

ELŐTERJESZTÉS

a Képviselő-testület 2022. június 2-án tartandó rendkívüli ülésére
egy tervezett gázvezeték engedélyezési eljáráshoz szükséges, Mezőkovácsháza külterület 0120, 0137, 0145 hrsz.-ú, ingatlanok bányaszolgalmi jog, üzemeltetési bányaszolgalmi jog alapítására vonatkozó megállapodás tárgyában

Tisztelt Képviselő-testület!

A Geoflame Kft. (Székhelye: 3100 Salgótarján, Május 1. út 77., adószám: 140690113-2-09, Cg.:09-09-024375) ügyvezetője, a Vermilion Hungary Battonya-Dél Koncessziós Kft. által az eljárásra és a megállapodás megkötésére meghatalmazott képviselő tájékoztató levelet küldött Önkormányzatunknak arról, hogy a Vermilion Hungary Battonya-Dél Koncessziós Kft. bányaszolgalmi jogot kíván alapítani három önkormányzati tulajdonú területen a mezőkovácsháza-11 jelű kút szénhidrogén vezeték létesítmény megépítéséhez szükséges biztonsági övezetére.

A beruházásban összességében mintegy 4,6 kilométeres vezetékszakasz kerül megépítésre **Végegyháza, Mezőhegyes és Mezőkovácsháza** települések térségében. A vezeték 1.3 méter mélységben kerül majd lefektetésre, építésének várható ideje: 2022. augusztus - 2023. június.

A vezeték építéséhez építési sávot kell kialakítani, amelynek szélessége maximum 20 méter (indokoltság esetén 10 méter). Az építési sáv az árokásáshoz, a kitermelt föld deponálásához, a csővezeték szereléséhez, a szállító és emelőgépek mozgásához szükséges. A vezeték építése előtt, a munkaárok szélességében a humuszréteg leszedésre kerül, az árokásás csak ezután kezdődik. Az építés befejeztével a humuszt az eredeti helyére terítik vissza. A talaj termőképességének helyreállítatásáról a kivitelező gondoskodik, a Növény és Talajvédelmi Hatóság által jóváhagyott rekultivációs tervnek megfelelően.

A vezeték elhelyezése, üzemeltetése a 1993. évi XLVIII. Bányatörvény hatálya alá tartozik, melynek értelmében a vezeték elhelyezésére **elhelyezési bányaszolgalmi jog**, üzemeltetésére **üzemeltetési bányaszolgalmi jog** kerül megalapításra. A bányaszolgalmi jog közérdekű használati jognak minősül.

A vezeték építéséhez szükséges **elhelyezési bányaszolgalmi jog megalapítását** jogszabály alapján a bányavállalkozó, illetve megbízottjaként a fent leírt Társaság jelen levelükhöz mellékelt megállapodás megküldésével kezdeményezi. Az **elhelyezési** és üzemeltetési bányaszolgalmi jog közérdekű használati jog, ezért a tulajdonosi megállapodás hiányában lehetőség van közigazgatási eljárás keretében a Megyei Kormányhivatalnál kezdeményezni a szolgalmi jog alapítását. Jelen megállapodás tárgyát képező **elhelyezési szolgalmi jog az ingatlan nyilvántartásba bejegyzésre nem kerül.**

A Bányatörvény hatályos szabályozása szerint, az elhelyezési bányaszolgalmi jog a vezeték építésének időtartamára kerül megalapításra, terjedelme az építési sáv 20 méteres (erdő művelési ág esetén 10 méteres) szélessége.

A Ptk. a közérdekű használatról az alábbiak szerint rendelkezik:

5:27. § [A közérdekű használat]

(1) Az ingatlan tulajdonosa tűrni köteles, hogy az erre **jogszabályban feljogosított személyek** - a feladataik ellátásához szükséges mértékben - az ingatlant **időlegesen** használják, arra használati jogot szerezzenek vagy az azon fennálló tulajdonjogot egyébként korlátozzák. Ebben az esetben az ingatlan tulajdonosát **a korlátozás mértékének megfelelő kártalanítás** illeti meg.

(2) Ha a korlátozás az ingatlan rendeltetésszerű használatát lehetetlenné teszi vagy jelentős mértékben akadályozza, a tulajdonos az ingatlan kisajátítását kérheti.

A Ptk. szerint a közérdekű használat alapítása során a tulajdonost a korlátozás mértékének megfelelő kártalanítás illeti meg, jelen megállapodás szerinti 15.080 Ft, mely az építés során az ingatlan rendeltetésszerű használatában okozott károk, a Bányatörvény bányakárookra vonatkozó rendelkezései alapján került megállapításra és kerül megtérítésre.

Az **üzemeltetési bányaszolgalmi jog** - mely jelen megállapodásnak nem része - a vezetékek üzemeltetésére, karbantartására, kapacitás bővítésére, valamint az élet és vagyonbiztonság érdekében a vezetékek 15-15 méteres biztonsági övezetére kerül majd egy másik eljárás keretében megalapításra a beruházás befejezésével. Az üzemeltetési bányaszolgalmi jog alapításakor az ingatlan forgalmi értékében beállt értékcsökkenés megtérítésre kerül majd. Az ingatlan forgalmi értékcsökkenésének meghatározása a 16/2022. (1.28.) SzTFH rendelet, és az 1993. évi XLVIII. Bányatörvény értelmében az ingatlan rendeltetésszerű használatában jelentkező korlátozás alapján történik majd.

Kérem, hogy a tisztelt Képviselő-testület tárgyalja meg az előterjesztésben foglaltakat és hozza meg döntését.

Határozati javaslat

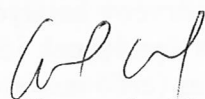
Mezőkovácsháza Város Önkormányzatának Képviselő-testülete a Mezőkovácsháza Város Önkormányzata 1/1 arányú tulajdonában lévő Mezőkovácsháza 0120 hrsz., 0137 hrsz., és a 0145 hrsz. alatti ingatlanokra vonatkozóan elhelyezési bányaszolgalmi jog alapítására a határozat melléklete szerinti tartalommal Megállapodást köt a Vermilion Hungary Battonya-dél Koncessziós Kft-vel (Székhely: 1117 Budapest Október huszonharmadika utca 8-10., Adószám:25010123-2-43; Cg.: 01-09-194539; képviseli: Geoflame Kft.) a Mezőkovácsháza-11 jelű kút szénhidrogén vezetékek létesítmény megépítése céljából.

Felhatalmazza Csepreghy Elemér polgármestert a határozat mellékletét képező megállapodás aláírására.

Határidő: értelemszerűen

Felelős: Csepreghy Elemér polgármester

Mezőkovácsháza, 2022. május 25.



Csepreghy Elemér
polgármester

Az előterjesztést készítette:	Zsótér Andrea vezető-tanácsos
Az előterjesztést áttanulmányozta és felülvizsgálta:	<i>Szilbereisz Edit</i> Dr. Szilbereisz Edit jegyző <i>Sóki Zoltán</i> Sóki Zoltán Műszaki irodavezető <i>Agostonné Dohányos Ivett</i> Agostonné Dohányos Ivett költségvetési irodavezető
Tárgyalta:	Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság Ügyrendi, Kulturális és Szociális Bizottság
Mellékletek:	1db levél, 1 db megállapodás tervezet, térképek, tulajdoni lapok, meghatalmazás
Előterjesztéshez meghívott:	-
A döntésről kivonattal értesül:	Vermilion Hungary Battonya-dél Koncessziós Kft.117 Budapest, Október huszonharmadika u. 8-10.; Geoflame Kft. 311 Salgótarján Május 1. u. 77.
Szükséges döntés:	minősített többség

TÁJÉKOZTATÓ LEVÉL

Tisztelt Ingatlantulajdonos!

Társaságunk a Vermilion Hungary Battonya-dél Koncessziós Kft. (1117 Budapest, Október huszonharmadika u. 8-10., Cg.01-09-194539) megbízásából végzi egy tervezett gázvezeték engedélyezési eljárását.

A beruházásban összességében mintegy 4,6 kilométeres vezetékszakaszk kerül megépítésre Végegyháza, Mezőhegyes és Mezőkovácsháza települések térségében. A vezeték 1,3 méter mélységben kerül majd lefektetésre, építésének várható ideje: 2022. augusztus – 2023. június.

A vezeték építéséhez építési sávot kell kialakítani, amelynek szélessége maximum 20 méter (indokoltság esetén 10 méter). Az építési sáv az árokásáshoz, a kitermelt föld deponálásához, a csővezeték szereléséhez, a szállító és emelőgépek mozgásához szükséges. A vezeték építése előtt, a munkaárok szélességében a humuszréteg leszedésre kerül, az árokásás csak ezután kezdődik. Az építés befejeztével a humuszt az eredeti helyére terítik vissza. A talaj termőképességének helyreállításáról a kivitelező gondoskodik, a Növény és Talajvédelmi Hatóság által jóváhagyott rekultivációs tervnek megfelelően.

A vezeték elhelyezése, üzemeltetése a 1993. évi XLVIII. Bányatörvény hatálya alá tartozik, melynek értelmében a vezeték elhelyezésére elhelyezési bányaszolgalmi jog, üzemeltetésére üzemeltetési bányaszolgalmi jog kerül megalapításra. A bányaszolgalmi jog közérdekű használati jognak minősül.

A Bányatörvény hatályos szabályozása szerint, az elhelyezési bányaszolgalmi jog a vezeték építésének időtartamára kerül megalapításra, terjedelme az építési sáv 20 méteres (erdő művelési ág esetén 10 méteres) szélessége. Az építés során az ingatlan rendeltetésszerű használatában okozott károk, a Bányatörvény bányakárookra vonatkozó rendelkezései alapján kerülnek megtérítésre.

Az üzemeltetési bányaszolgalmi jog a vezeték üzemeltetésére, karbantartására, kapacitás bővítésére, valamint az élet és vagyonbiztonság érdekében a vezeték 15-15 méteres biztonsági övezetére kerül megalapításra a beruházás befejezésével. Az üzemeltetési bányaszolgalmi jog alapításakor az ingatlan forgalmi értékében beállt értékcsökkenés megtérítésre kerül. Az ingatlan forgalmi értékcsökkenésének alapja a 16/2022. (I.28.) SzTFH rendelet, és az 1993. évi XLVIII. Bányatörvény értelmében, az ingatlan rendeltetésszerű használatában jelentkező korlátozás.

A vezeték építéséhez szükséges elhelyezési bányaszolgalmi jog megalapítást, jogszabály alapján a bányavállalkozó, illetve megbízottjaként Társaságunk jelen levelünkhöz mellékelt megállapodás megküldésével kezdeményezi.

Kérjük a 4 példányos megállapodás 3 eredeti példányát aláírás után, a mellékelt válaszborítékban, 15 napon belül Társaságunknak visszaküldeni szíveskedjék.

Amennyiben már nem Ön az ingatlan tulajdonosa, kérjük az új tulajdonos nevét, címét részünkre megküldeni szíveskedjék. Amennyiben a tulajdonában álló ingatlant nem Ön használja, úgy az ingatlan használó nevét, címét szíveskedjék megküldeni.

Tájékoztatásul közöljük, hogy az elhelyezési és üzemeltetési bányaszolgalmi jog közérdekű használati jog, ezért a tulajdonosi megállapodás hiányában lehetőség van közigazgatási eljárás keretében a Megyei Kormányhivatalnál kezdeményezni a szolgalmi jog alapítását. Az elhelyezési szolgalmi jog az ingatlan nyilvántartásba bejegyzésre nem kerül.

Amennyiben bármilyen kérdése van, következő kollégánk áll szíves rendelkezésére a Geoflame Kft. részéről:

Név: Váradi Mária
Cím: 3100 Salgótarján, Május 1. út 77.
Tel.: +36 (32) 783 636
E-mail: varadi.maria@geoflame.hu

Salgótarján, 2022. május 09.

Geoflame Kft.
3100 Salgótarján, Május 1. út 77.
Adószám: 14069013-2-09
Cg: 09.09-024375
Abuczki Attila
ügyvezető igazgató
Geoflame Kft.

Adatkezelési tájékoztató

Tájékoztatjuk, hogy a jelen megkeresést az illetékes földhivatal közhiteles nyilvántartásából vett adatok alapján küldte meg Önnek a Geoflame Kft. (3100 Salgótarján, Május 1 út 77.) a **Vermilion Hungary Battonya-dél Koncessziós Kft.** (1117 Budapest, Október huszonharmadika u. 8-10., a továbbiakban: „Adatkezelő”), mint adatkezelő megbízásából.

A kezelt adatok köre:

1. földhivatali nyilvántartásból vett adatok, azaz az Ön neve, lakcíme, születési ideje és helye, édesanyja neve, az engedélyezési kérelemmel érintett ingatlan helyrajzi száma, fekvésének helye, tulajdoni hányada, művelési ága;
2. a kért tulajdonosi hozzájárulás megadása esetén az 1. pont szerinti adatok, valamint az Ön telefonszáma, e-mail címe, bankszámlaszáma.

Az adatkezelés célja az 1. pont szerinti adatok esetében az Ön személyének beazonosítása, a bányászati létesítmény elhelyezésére vonatkozó hozzájárulás beszerzése és kártalanítási ajánlat megtétele, a 2. pont szerinti adatok esetében a kártalanítási megállapodás megkötése, teljesítése, bányaszolgalmi jog ingatlan-nyilvántartásba történő bejegyzése, bányászati tevékenység gyakorlása, kapcsolattartás a bányászati tevékenység tartama alatt.

Személyes adatait az Adatkezelő bizalmasan kezeli, és a jogszabályi kötelezettségként előírt vagy az adatkezelés céljához szükséges mértékű adatfeldolgozók, valamint az illetékes engedélyező hatóság részére történő adattovábbításon kívül harmadik személyek részére nem adja ki.

Az adatkezelés jogalapja egyrészt a bányászati tevékenység, mint közérdekű feladat végrehajtása, másrészt a bányászati létesítmény elhelyezésére vonatkozó hozzájárulás megadása esetén az Önnel, mint tulajdonossal való megállapodás teljesítése.

Az Adatkezelő a fenti személyes adatokat a bányászati tevékenységből eredő igények elévülési idejéig kezelheti.

A fenti adatkezeléssel kapcsolatban Önt az alábbi jogok illetik meg, melyeket a levél fejlécében található postai elérhetőségre küldött levél, vagy ügyintézőnk, Váradi Mária varadi.maria@geoflame.hu e-mail címére küldött elektronikus levél útján gyakorolhatja.

1. A tájékoztatáskéréshez való jog

Ön bármikor tájékoztatást kérhet az Adatkezelőtől, hogy az Adatkezelő tájékoztassa:

- milyen személyes adatot,
- milyen jogalapon,
- milyen adatkezelési cél miatt,
- milyen forrásból,
- mennyi ideig kezeli,
- az Adatkezelő kinek, mikor, milyen jogszabály alapján, mely személyes adataihoz biztosított hozzáférést vagy kinek továbbította a személyes adatait.

Az Adatkezelő az érintett kérelmét legfeljebb 30 napon belül, az érintett által megadott elérhetőségre küldött levélben teljesíti.

2. A helyesbítéshez való jog

Ön bármikor kérheti, hogy az Adatkezelő módosítsa valamely személyes adatát (például bármikor megválttathatja az e-mail címét). A kérelem teljesítését megelőzően az Adatkezelő kérheti a személyes adatban történt változás megfelelő igazolását (például lakcím megváltozása, viselt név megváltozása). Az Adatkezelő a kérelmet legfeljebb 30 napon belül teljesíti, és erről az érintett által megadott elérhetőségre küldött levélben értesíti az érintettet.

3. A törléshez való jog

Amennyiben Ön hozzájárult a bányászati létesítmények elhelyezéséhez és megkötötte a megállapodást az Adatkezelővel, úgy Ön írásban kérheti az Adatkezelőtől a fenti célból kezelt személyes adatainak a törlését, ha az alábbi okok fennállnak:

- a személyes adatokra már nincs szükség abból a célból, amelyből azokat az Adatkezelő gyűjtötte vagy más módon kezelte;
- Ön tiltakozott az adatkezelés ellen és nincs elsőbbséget élvező jogszerű ok az adatkezelésre;
- az Adatkezelő a személyes adatokat jogellenesen kezelte;
- a személyes adatokat az Adatkezelőre alkalmazandó uniós vagy tagállami jogban előírt jogi kötelezettség teljesítéséhez törölni kell.

Az Adatkezelő a jogos kérelmek esetén az adatokat legfeljebb 30 napon belül törli, ellenkező esetben elutasítja és ezen döntéséről az Ön által megadott elérhetőségre küldött levélben értesíti Önt.

A fenti hozzájárulás megtagadása esetén az adatkezelés a bányászati tevékenység, mint közérdekű feladat végrehajtásán alapszik, így Ön nem kérheti az ehhez szükséges személyes adatai törlését.

4. A zároláshoz való jog

Ön kérheti, hogy a személyes adatait az Adatkezelő zárolja. A zárolás addig tart, amíg az Ön által megjelölt indok szükségessé teszi az adatok tárolását. Az adatok zárolását Ön kérheti például abban az esetben, ha úgy gondolja, hogy az adatokat az Adatkezelő jogellenesen kezelte, azonban az érintett által kezdeményezett hatósági vagy bírósági eljárás érdekében szükséges az, hogy az adatokat az Adatkezelő ne törölje. Ebben az esetben a hatóság vagy a bíróság megkereséséig az Adatkezelő tovább tárolja a személyes adatot, ezt követően törli az adatokat.

5. Adathordozhatósághoz való jog

Amennyiben Ön hozzájárult a bányászati létesítmények elhelyezéséhez és megkötötte a megállapodást az Adatkezelővel, úgy Ön jogosult arra, hogy az Önre vonatkozó, az Adatkezelő rendelkezésére bocsátott, automatizált módon kezelt személyes adatokat tagolt, széles körben használt, géppel olvasható formátumban megkapja, továbbá jogosult arra, hogy ezeket az adatokat egy másik adatkezelőnek továbbítsa, tehát az Ön kérésére az Adatkezelő az adatokat 30 napon belül CD-re kiírva az Ön részére átadja.

6. A tiltakozáshoz való jog

Ön írásban a saját helyzetével kapcsolatos okokból bármikor tiltakozhat a bányászati tevékenység, mint közérdekű feladat végrehajtásán alapuló adatkezelés ellen.

Ebben az esetben az Adatkezelő a személyes adatokat nem kezelheti tovább, kivéve, ha az Adatkezelő bizonyítja, hogy az adatkezelés okai elsőbbséget élveznek az Ön érdekeivel, jogaival és szabadságával szemben, vagy amelyek jogi igények előterjesztéséhez, érvényesítéséhez vagy védelméhez kapcsolódnak.

Az adatkezeléssel kapcsolatos jogérvényesítési lehetőség:

Bírósági eljárás kezdeményezése

Az Ön által tapasztalt jogellenes adatkezelés esetén polgári pert kezdeményezhet az Adatkezelő ellen. A per elbírálása a törvényszék hatáskörébe tartozik. A törvényszékek felsorolását és elérhetőségét az alábbi linken keresztül tekintheti meg: <http://birosag.hu/torvenyszekek>

Felügyeleti hatósághoz intézett bejelentés

Ön bejelentéssel vizsgálatot kezdeményezhet arra hivatkozással, hogy személyes adatainak a kezelésével jogsérelem érte, vagy annak közvetlen veszélye fennáll:

Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság

1530 Budapest, Pf. 5.

1125 Budapest, Szilágyi Erzsébet fasor 22/C.

+36 1 391 1400

+36 1 391 1410 (fax)

ugyfelszolgalat@naih.hu

www.naih.hu

MEGÁLLAPODÁS

mely létrejött a **Vermilion Hungary Battonya-dél Koncessziós Kft.** (1117 Budapest, Október huszonharmadika u. 8-10., Cg. 01-09-194539), mint bányavállalkozó és

Név: **Mezőkovácsháza Város Önkormányzata**

Lakcím: 5800 Mezőkovácsháza, Árpád u. 176.

Ügyletkötői minőség: Tulajdonos

Törzsszám:

továbbiakban, mint tulajdonos között, létesítési (elhelyezési) bányaszolgalmi jog alapítására a következő feltételekkel:

A Vermilion Hungary Battonya-dél Koncessziós Kft. elhelyezési bányaszolgalmi jogot alapít a **Mezőkovácsháza-11 jelű kút szénhidrogén vezeték** létesítmény (alkotórészeivel és tartozékaival együtt) megépítéséhez szükséges biztonsági övezetére. **A jelen megállapodás tárgyát képező elhelyezési bányaszolgalmi jog csupán az építkezés időtartamára szól, és az ingatlan-nyilvántartásba nem kerül bejegyzésre. Az üzemeltetési bányaszolgalmi jog rendezése egy másik eljárás keretében valósul meg.**

A bányaszolgalmi jog a bányászatról szóló 1993. évi XLVIII. Törvény 38. § (3) bekezdésén alapul.

A bányaszolgalmi jog a következő igénybevételre kerülő földrészeteket terheli (20 méter széles építési sáv):

Község	Hrsz	Tulajdonos	Művelési ág*	Tulajdoni hányad	Érintett terület (m ²)	Kártalanítás (40.- Ft/m ²)
Mezőkovácsháza	0120	Mezőkovácsháza Város Önkormányzata	kivett saját használatú út	1/1	216	8640.-
Mezőkovácsháza	0137	Mezőkovácsháza Város Önkormányzata	kivett saját használatú út	1/1	80	3200.-
Mezőkovácsháza	0145	Mezőkovácsháza Város Önkormányzata	kivett út	1/1	81	3240.-
Összesen:					377	15080.-
Számlaszám:						

Az igénybevétel időtartama: **használatbavételi engedély kiadásának időpontjáig.**

A tulajdonos jelen megállapodás aláírásával visszavonhatatlanul és feltétel nélkül hozzájárul az elhelyezési bányaszolgalmi jog alapításához, és a **létesítési és használatbavételi engedély** kiadásához.

Az igénybe vett területen **az ingatlan tulajdonosa, használója vállalja, hogy nem végez:**

öntözéses (árasztásos) gazdálkodást, tűzgyújtást, nyílt láng használatát, A és B tűzvesélyességi osztályba tartozó anyagok elhelyezését, 80 cm-nél mélyebb talajművelést, építést, föld kitermelést, a munkák akadályozását eredményező, a terület igénybevételét nehezítő, költségesebbé tevő beavatkozását.

A bányavállalkozó vagy az érdekében eljáró jogosult:

a bányaszolgalmi terhelte területre a szolgálat fennállása alatt bármikor rámenni, azon eszközöket elhelyezni, az ingatlant a bányászati célnak megfelelően használni, a létesítéssel összefüggő tevékenységeket végezni, a területet a megállapodásban meghatározott időpontnál korábban, valamint a rendeltetésszerű használatra alkalmas részletekben is visszaadni.

A bányavállalkozó köteles:

az érdekében eljárókról előzetesen tájékoztatást adni, az érdekében eljárókkal szemben a bányaszolgalmi jog betartását kikötni, az okozott kárt a bányakárokról vonatkozó szabályok szerint megtéríteni, a tevékenység befejezése után a területet a jogszabályi és a hatósági előírásoknak megfelelően helyreállítani és a tulajdonosoknak átadni.

A tulajdonos köteles:

a korlátozásokat betartani, a bányavállalkozó tevékenységét tűrni, a helyreállított területet visszavenni, az ingatlan használatát, új tulajdonosát a bányaszolgalmi jogról értesíteni, tájékoztatni.

A felek kötelesek együttműködni egymással annak érdekében, hogy a másik fél a jogait és kötelezettségeit teljesíthesse.

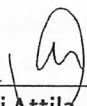
A felek kártalanításra a bányakártalanításra vonatkozó szabályokat alkalmazzák, annak megfelelően, amikor a kár mértéke meghatározható. Több éves terület igénybevétel esetében a kártalanítás az okszerű gazdálkodáshoz kapcsolódó károkozás szerint történik.

A megépült létesítmény biztonsági övezetében a 16/2022. (I.28.) SzTFH. és az 1993. évi XLVIII. Bányatörvény alapján az üzemelésre a bányavállalkozó javára üzemeltetési bányaszolgalmi jog alapítására kerül sor a szolgalmi dokumentáció elkészítése után. A dokumentáció a tényleges nyomvonalat és a biztonsági övezetet tartalmazza.

Amennyiben a vezetékek nem valósul meg, úgy jelen megállapodás hatályát veszíti.

Az okiratban szereplő jogok és kötelezettségek a mindenkori tulajdonost (jogosultat) illetik, terhelik.

Mezőkovácsháza, 2022. év _____ hó _____ nap



Geoflame Kft.

3100 Salgótarján, Május 1. út 77.

Adószám: 14069013-2-09

Cg.: 09-09-024375

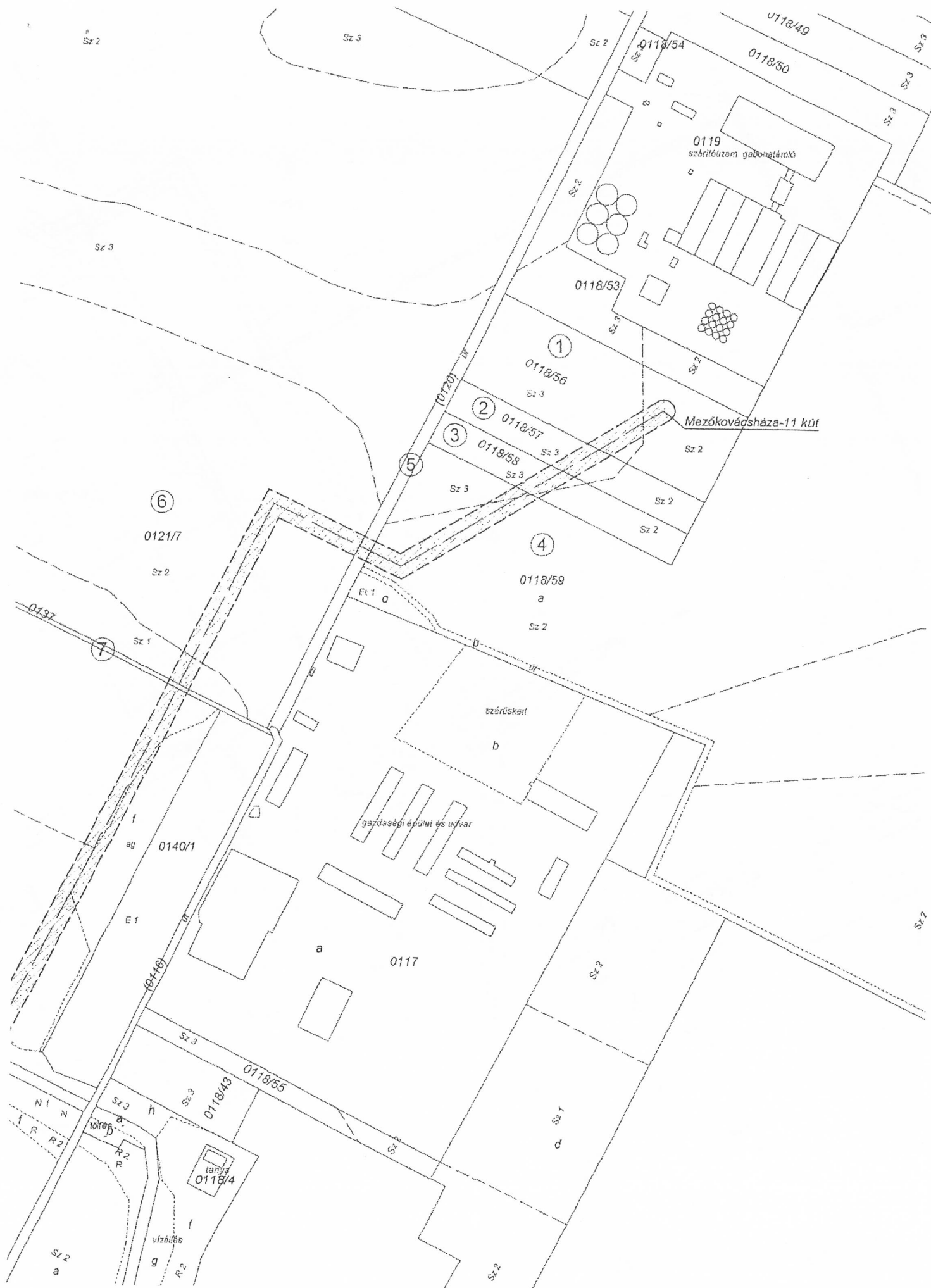
Abuczki Attila

Geoflame Kft.

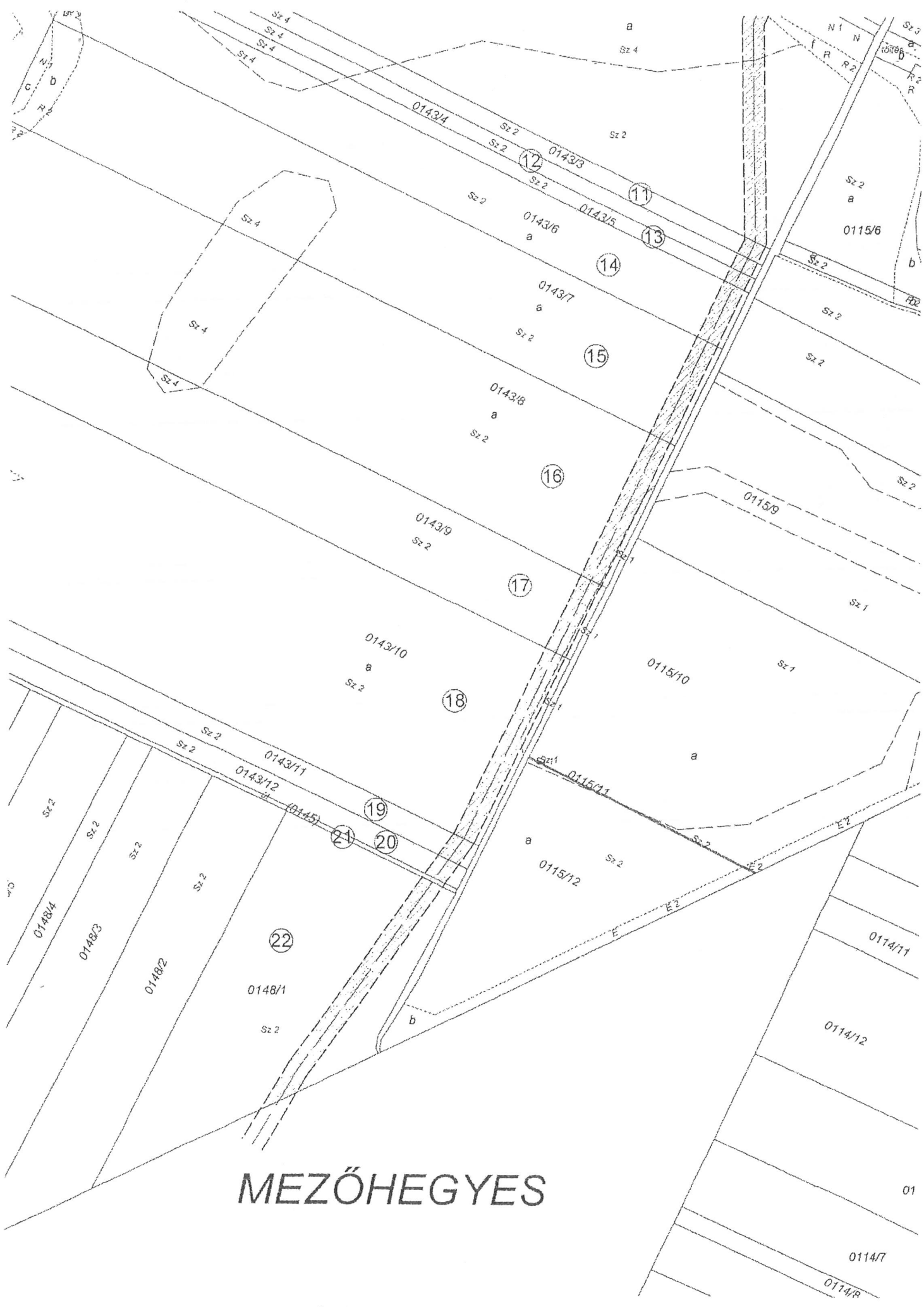
a Vermilion Hungary Battonya-dél Koncessziós Kft.
megbízásából

ingatlantulajdonos aláírása

Mezőkovácsháza Város Önkormányzata







MEZŐHEGYES

E-hiteles tulajdoni lap - Szemle másolat

Megrendelés szám: 200034/11263/2022

2022.05.03

MEZŐKOVÁCSHÁZA

Szektor: 53

Külterület 0120 helyrajzi szám

I. RÉSZ

1. Az ingatlan adatai:

alrészlet adatok

művelési ág/kivett megnevezés/

min.o

terület kat.t.jöv. alosztály adatok
ha m2 k.fill. ter. kat.jöv
ha m2 k.fill

. Kivett saját használatú út

0

1.0304

0.00

II. RÉSZ

2. tulajdoni hányad: 1/1

bejegyző határozat, érkezési idő: 37066/2004.1997.12.11

jogcím: tulajdonba adás

jogállás: tulajdonos

név: MEZŐKOVÁCSHÁZA VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

cím: 5800 MEZŐKOVÁCSHÁZA Árpád utca 176

törzsszám: 15344100

III. RÉSZ

1. bejegyző határozat, érkezési idő: 33265/2009.05.26

Vezetékjog

A változási vázrajzon ábrázolt 107 m2 területre vonatkozóan.
jogosult:

név: MVM DÉMÁSZ ÁRAMHÁLÓZATI KFT. törzsszám: 13792679

cím : 6724 SZEGED Kossuth Lajos sugárút 64-66

Az E-hiteles tulajdoni lap másolat tartalma a kiadást megelőző napig megegyezik az ingatlan-nyilvántartásban szereplő adatokkal. A szemle másolat a fennálló bejegyzéseket, a teljes másolat valamennyi bejegyzést tartalmazza. Ez az elektronikus dokumentum kinyomtatva nem minősül hiteles bizonyító erejű dokumentumnak.

TULAJDONI LAP VÉGE

E-hiteles tulajdoni lap - Szemle másolat

Megrendelés szám:200034/11280/2022

2022.05.03

MEZŐKOVÁCSHÁZA

Szektor: 53

Külterület 0137 helyrajzi szám

I. R É S Z

1. Az ingatlan adatai:

alrészlet adatok művelési ág/kivett megnevezés/	min.o	terület ha m2	kat.t.jöv. k.fill.	alosztály adatok ter. kat.jöv ha m2 k.fill
--	-------	------------------	-----------------------	--

. Kivett saját használatú út

0

9540

0.00

II. R É S Z

2. tulajdoni hányad: 1/1

bejegyző határozat, érkezési idő: 37066/2004.1997.12.11

jogcím: tulajdonba adás

jogállás: tulajdonos

név: MEZŐKOVÁCSHÁZA VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

cím: 5800 MEZŐKOVÁCSHÁZA Árpád utca 176

törzsszám: 15344100

III. R É S Z

1. bejegyző határozat, érkezési idő: 33272/2009.05.26

Vezetékjog

A változási vázrajzon ábrázolt 65 m2 területre vonatkozóan.

jogosult:

név: MVM DÉMÁSZ ÁRAMHÁLÓZATI KFT. törzsszám: 13792679

cím : 6724 SZEGED Kossuth Lajos sugárút 64-66

Az E-hiteles tulajdoni lap másolat tartalma a kiadást megelőző napig megegyezik az ingatlan-nyilvántartásban szereplő adatokkal. A szemle másolat a fennálló bejegyzéseket, a teljes másolat valamennyi bejegyzést tartalmazza. Ez az elektronikus dokumentum kinyomtatva nem minősül hiteles bizonyító erejű dokumentumnak.

TULAJDONI LAP VÉGE

E-hiteles tulajdoni lap - Szemle másolat

Megrendelés szám: 200034/11261/2022

2022.05.03

MEZŐKOVÁCSHÁZA

Szektor: 53

Külterület 0145 helyrajzi szám

I. RÉSZ

1. Az ingatlan adatai:

alrészlet adatok művelési ág/kivett megnevezés/	min.o	terület ha m2	kat.t.jöv. k.fill.	alosztály adatok ter. kat.jöv ha m2 k.fill
--	-------	------------------	-----------------------	--

. Kivett út	0	4363	0.00	
-------------	---	------	------	--

2. bejegyző határozat: 35357/1996.11.11

A földrészlet területe 0566 m2-rel nőtt a területkimutatás alapján, a kárpótlás átvezetése során.

II. RÉSZ

2. tulajdoni hányad: 1/1

bejegyző határozat, érkezési idő: 37066/2004.1997.12.11

jogcím: tulajdonba adás

jogállás: tulajdonos

név: MEZŐKOVÁCSHÁZA VÁROS ÖNKORMÁNYZATA

cím: 5800 MEZŐKOVÁCSHÁZA Árpád utca 176

törzsszám: 15344100

III. RÉSZ

NEM TARTALMAZ BEJEGYZÉST

Az E-hiteles tulajdoni lap másolat tartalma a kiadást megelőző napig megegyezik az ingatlan-nyilvántartásban szereplő adatokkal. A szemle másolat a fennálló bejegyzéseket, a teljes másolat valamennyi bejegyzést tartalmazza. Ez az elektronikus dokumentum kinyomtatva nem minősül hiteles bizonyító erejű dokumentumnak.

TULAJDONI LAP VÉGE

MEGHATALMAZÁS

Alulírott Jefferey Davies és Halász Orsolya, mint a **Vermilion Hungary Battonya-Dél Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhelye: 1117 Budapest, Október 23-a u. 8-10., cégjegyzékszám: 01-09-194539) (a továbbiakban „*Társaság*”) aláírási joggal rendelkező ügyvezetői meghatalmazzuk

a **Geoflame Korlátolt Felelősségű Társaság** (székhelye: 4026 Debrecen, Bethlen u. 31. 1/5.; cégjegyzékszám: 09-09-024375; adószám: 14069013-2-09; képviseli: Abuezuki Attila ügyvezető) (a továbbiakban „*Meghatalmazott*”), az alábbiakban részletezett feladatok ellátására.

A jelen meghatalmazás alapján Meghatalmazott jogosult a Társaságnak a szénhidrogén kutatással és termeléssel, illetve kapcsolódó tevékenységeivel összefüggő engedélyeztetési eljárások során a Társaság nevében és képviseletében eljárni, a Társaságot jegyző, közjegyző, földhivatal, bányahatóság, és egyéb hatóságok, továbbá ingatlan tulajdonosok és az ingatlan használói előtt képviselni, a szükséges dokumentumokat (ide értve többek között: megállapodások, értesítések, nyilatkozatok, okiratok, jegyzőkönyvek, kérelmek) a Társaság nevében és érdekében aláírni és benyújtani.

A Meghatalmazott jogosult a Társaság képviseletére különösen az alábbi eljárások, ügyletek során:

- földhivatali, közigazgatási és bányahatósági eljárások;
- ingatlan tulajdonosokkal, ingatlan használókkal való megállapodás;
- szolgalmi jog alapítása a Társaság nevében;
- hatóságok előtti engedélyezési eljárások.

A jelen Meghatalmazás 2022. január 1-től jogosítja fel a Meghatalmazottat eljárásra; amely alapján a Meghatalmazott 2022. december 31-ig jogosult eljárni.

POWER OF ATTORNEY

The undersigned Jefferey Davies and Orsolya Halász, as managing directors with signing rights of **Vermilion Hungary Battonya-dél Ltd.** (registered seat: 1117 Budapest, Október 23-a u. 8-10.; company registration number: 01-09-194539) (hereinafter the „*Company*”) we hereby authorize

Geoflame Korlátolt Felelősségű Társaság (registered seat: 4026 Debrecen, Bethlen u. 31. 1/5.; company registration number: 09-09-024375; tax number: 14069013-2-09; represented by Attila Abuezuki) (hereinafter „*Attorney*”) for the below detailed activities.

Under this Power of Attorney the Attorney is entitled to act in the name and on behalf of the Company during permitting procedures regarding Company's activities of hydrocarbon exploration, production and related activities. Attorney is entitled to represent Company before a notary, public notary, Land Registry, Mining Authority and other authorities, and land owners as well as land users. Attorney is entitled to make the required declarations, sign, execute and file with authorities or deliver – in the name and on behalf of the Company – all necessary documents in the subject matter, including agreements, notices, statements, reports and applications.

The Attorney is entitled to represent Company during – without limitation – the following procedures:

- procedures before the Land Registry, Mining Authority and administrative authorities;
- agreements with land owners and land users;
- establishment of easement right in Company's name;
- licensing procedures before authorities.

The present Power of Attorney shall empower the attorney for actions as of January 1, 2022, and shall be valid until December 31, 2022.

A Meghatalmazott nem jogosult a jelen Meghatalmazás szerinti jogait és kötelezettségeit másra átruházni, helyettes meghatalmazottat allítani.

A jelen Meghatalmazás a magyar jog az irányadó.

The Attorney is not entitled to transfer its rights and obligation from this Power of Attorney to third persons or to place a substitute attorney.

This Power of Attorney is governed by Hungarian laws.

Kelt / Place and date: Budapest, 2022. január 01.

.....
Jefferey Davies

ügyvezető / Managing director

Vermilion Hungary Battonya-dél Koncessziós
Kft.

.....
Halász Orsolya

ügyvezető / Managing director

Vermilion Hungary Battonya-dél Koncessziós
Kft.

A meghatalmazást elfogadom:

.....
Abuczki Attila

ügyvezető / Managing director
Geoflame Kft.

Geoflame Kft.
Központi iroda: 1047 Budapest, I. 6177
Telefon: 06-32013249
Fax: 06-32024378